

Commission paritaire pour les entreprises de nettoyage et de désinfection

Paritair comité voor de schoonmaak- en ontsmettingsondernemingen

Convention collective de travail du 25 février 2005

Collectieve arbeidsovereenkomst van 25 februari 2005

Prolongation de la convention collective de travail du 20 mai 1997 relative à la prépension sectorielle, à mi-temps, à partir de l'âge de 55 ans en vue de promouvoir l'emploi, en exécution du protocole de convention collective de travail du 29 avril 1997 sur la création d'un accord pour l'emploi en exécution du Chapitre IV du Titre III de la loi du 26 juillet 1996.

Verlenging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 20 mai 1997 betreffende het sectorieel halftijds brugpensioen vanaf de leeftijd van 55 jaar met het oog op de bevordering van de tewerkstelling, in uitvoering van het protocol van collectieve arbeidsovereenkomst van 29 april 1997 betreffende de creatie van een tewerkstellingsakkoord in uitvoering van Hoofdstuk IV van Titel III van de wet van 26 juli 1996.

Article 1^{er} - La convention collective de travail du 20 mai 1997, conclue au sein de la Commission paritaire pour les entreprises de nettoyage et de désinfection, relative à la prépension sectorielle, à mi-temps, à partir de l'âge de 55 ans en vue de promouvoir l'emploi, en exécution du protocole de convention collective de travail du 29 avril 1997 sur la création d'un accord pour l'emploi en exécution du Chapitre IV du Titre III de la loi du 26 juillet 1996 enregistrée le 15 septembre 1997 sous le numéro 44882/CO/1210000, est prorogée pour une période de deux ans, à partir du 1^{er} janvier 2005 au 31 décembre 2006.

Artikel 1 - De collectieve arbeidsovereenkomst van 20 mei 1997, gesloten in het Paritair comité voor de schoonmaak- en ontsmettingsondernemingen, betreffende het sectorieel halftijds brugpensioen vanaf de leeftijd van 55 jaar met het oog op de bevordering van de tewerkstelling, in uitvoering van het protocol van collectieve arbeidsovereenkomst van 29 april 1997 betreffende de creatie van een tewerkstellingsakkoord in uitvoering van Hoofdstuk IV van Titel III van de wet van 26 juli 1996, geregistreerd op 15 september 1997 onder het nummer 44882/CO/1210000, wordt verlengd met een tijdspanne van twee jaar, vanaf 1 januari 2005 tot en met 31 december 2006.

Art. 2. - La présente convention collective de travail produit ses effets le 1^{er} janvier 2005 et cesse d'être en vigueur le 31 décembre 2006.

Art. 2. - Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2005 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 2006.

NEERLEGGING-DÉPÔT	REGISTR.-ENREGISTR.
14 -03- 2005	29 -03- 2005
	NR. N°
	74350 1601121